

N° de compte	Libellé	Solde début	Augmentation	Déduction	Solde de fin
1	ACTIF	837,201.40	4,060,694.46	4,172,673.79	725,222.07
10	Patrimoine financier (PF)	387,294.30	1,031,084.61	1,093,157.61	325,221.30
100	Disponibilités et placements à court terme	67,157.19	701,378.75	723,020.50	45,515.44
1000	Caisse	351.65		161.00	190.65
10000.00	Caisse principale	351.65		161.00	190.65
1002	Banque	66,805.54	701,378.75	722,859.50	45,324.79
10020.00	c/c BCF 30.01.240.778-05	63,945.65	701,378.75	722,779.50	42,544.90
10020.01	c/c UBS 63-711.229.0	2,859.89		80.00	2,779.89
1041	Charges de biens, services et autres charges d'exploitation	320,137.11	329,705.86	370,137.11	279,705.86
10410.00	Régularisation charges de biens, services et ACE	320,137.11	329,705.86	370,137.11	279,705.86
14	Patrimoine administratif (PA)	449,907.10	3,029,609.85	3,079,516.18	400,000.77
140	Immobilisations corporelles PA	449,907.10	3,029,609.85	3,079,516.18	400,000.77
1403	Autres ouvrages de génie civil PA	449,907.10	3,029,609.85	3,079,516.18	400,000.77
14031.00	STAP	256,391.15			256,391.15
14032.00	Traitement des eaux usées	193,515.95	3,029,609.85	193,515.95	3,029,609.85
14032.99	Amortissements cumulés traitement des eaux usées			2,886,000.23	-2,886,000.23

Bilan

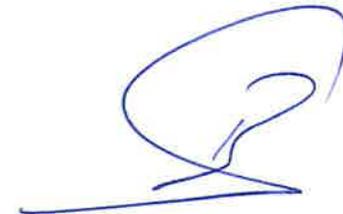
N° de compte	Libellé	Solde début	Augmentation	Déduction	Solde de fin
2	PASSIF	837,201.40	311,452.65	423,431.98	725,222.07
20	Capitaux de tiers	776,735.55	117,936.70	190,009.75	704,662.50
200	Engagements courants	36,735.55	117,936.70	120,009.75	34,662.50
2000	Engagements ct provenant de livraisons et prestations tiers	36,735.55	117,936.70	120,009.75	34,662.50
20000.00	Créanciers	36,735.55	56,634.40	58,707.45	34,662.50
20001.00	Créanciers caisse de compensation		27,330.00	27,330.00	
20001.01	Créanciers caisse de pension		20,443.80	20,443.80	
20001.02	Créanciers assurance accidents		3,856.50	3,856.50	
20001.03	Créancier IJM		3,312.00	3,312.00	
20001.04	Créancier AFA		6,360.00	6,360.00	
206	Engagements financiers à long terme	740,000.00		70,000.00	670,000.00
2064	Emprunts	740,000.00		70,000.00	670,000.00
20640.01	BCF ATF 30.01.271.304-05	640,000.00		70,000.00	570,000.00
20640.02	Avances des communes-membres	100,000.00			100,000.00
29	Capital propre	60,465.85	193,515.95	233,422.23	20,559.57
290	Financements spéciaux enregistrés sous capital propre			39,906.28	-39,906.28
2900	Financements spéciaux enregistrés sous capital propre			39,906.28	-39,906.28
29002.00	Financement spécial Traitement eaux usées - Maintien valeur			39,906.28	-39,906.28
2950	Réserve liée au retraitement		193,515.95	193,515.95	
29502.00	Traitement des eaux usées		193,515.95	193,515.95	
299	Excédent (+) ou Découvert (-) du bilan	60,465.85			60,465.85
2999	Résultat cumulés des années précédentes	60,465.85			60,465.85
29990.00	Résultat cumulés des années précédentes	60,465.85			60,465.85

Bilan

Date: 12.05.2023 Heure: 14:22:54

Année: 2022

N° de compte	Libellé	Solde début	Augmentation	Déduction	Solde de fin
	Total de l'actif	837,201.40	4,060,694.46	4,172,673.79	725,222.07
	Total du passif	837,201.40	311,452.65	423,431.98	725,222.07
		-0.00	3,749,241.81	3,749,241.81	-0.00



Compte de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Comptes Charges	2022 Produits	Budget Charges	2022 Produits	Comptes Charges	2021 Produits
7	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMÉNAGEMENT DL	568,408.80	568,408.80	571,700.00	571,700.00		
72	Traitement des eaux usées	568,408.80	568,408.80	571,700.00	571,700.00		
720	Traitement des eaux usées	568,408.80	568,408.80	571,700.00	571,700.00		
7201	Traitement des eaux usées	568,408.80	568,408.80	571,700.00	571,700.00		
7201.3000.00	Jetons et frais commissions	5,890.00		5,000.00			
7201.3010.00	Salaires du personnel d'exploitation	169,001.70		168,800.00			
7201.3010.09	Remboursement salaire personnel par assurances (en -)	-6,851.35					
7201.3040.01	Allocations employeur	3,600.00		3,600.00			
7201.3050.00	Cotisations AVS/AC/APG	12,125.60		11,500.00			
7201.3052.00	Cotisations caisse de pension	10,779.30		12,800.00			
7201.3053.00	Cotisations assurances-accidents	1,116.45		1,600.00			
7201.3054.00	Cotisations aux allocations familiales	4,388.75		4,350.00			
7201.3055.00	Cotisations aux IJM	3,312.00		3,000.00			
7201.3059.00	Autres cotisations patronales			800.00			
7201.3090.00	Formation - perfectionnement du personnel			500.00			
7201.3101.00	Achat matériel d'exploitation et produits	6,301.50		3,000.00			
7201.3101.01	Achat produits chimiques	61,549.15		28,000.00			
7201.3101.02	Achat matériel bureau et fournitures	811.35		1,000.00			
7201.3102.00	Imprimés et publications	495.70					
7201.3110.00	Achat mobilier et appareils de bureau			2,000.00			
7201.3111.00	Achat de machines, appareils, véhicules, outils	51,179.50		44,200.00			
7201.3112.00	Achat vêtements	1,280.95		500.00			
7201.3113.00	Achat matériel informatique	4,834.10		3,800.00			
7201.3118.00	Achat logiciel et licences	366.20		500.00			
7201.3120.00	Achat combustible	6,205.60		8,200.00			
7201.3120.01	Achat électricité	21,724.70		21,500.00			
7201.3120.02	Achat eau	345.15		700.00			
7201.3120.03	Elimination déchets	3,699.95		3,800.00			
7201.3120.04	Frais élimination des boues	87,664.80		60,000.00			
7201.3120.05	Frais décharges et transports	6,304.80		8,500.00			
7201.3130.00	Frais téléphones et affranchissements	1,300.30		3,050.00			

Compte de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Comptes	2022	Budget	2022	Comptes	2021
		Charges	Produits	Charges	Produits	Charges	Produits
7201.3130.01	Prestations services tiers, frais analyses et campagnes	13,462.00		9,500.00			
7201.3130.02	Frais cadastre eau et industrielle			1,000.00			
7201.3132.00	Honoraires et prestations externes	10,260.20		12,500.00			
7201.3132.01	Frais d'étude STEP régionale	14,784.00		15,000.00			
7201.3133.00	Frais d'hébergement (informatique)	424.40		500.00			
7201.3134.00	Primes assurances bâtiments, choses et véhicule	9,665.60		10,200.00			
7201.3137.00	Impôts s/véhicules	521.50		650.00			
7201.3143.00	Frais entretien des infrastructures	9,037.75		13,500.00			
7201.3144.00	Frais entretien bâtiment	7,409.35		3,500.00			
7201.3150.00	Frais entretien mobilier, machines et matériel bureau	2,664.90		1,500.00			
7201.3151.00	Frais entretien machines et véhicules	5,019.00		1,500.00			
7201.3153.00	Frais entretien matériel informatique	668.90		1,000.00			
7201.3158.00	Frais entretien outils informatiques	380.00		1,000.00			
7201.3161.00	Frais de location et frais utilisation véhicules	430.80		500.00			
7201.3161.01	Taux et primes leasing	5,270.20		6,000.00			
7201.3170.00	Frais de déplacements			1,000.00			
7201.3171.00	Frais de réception et délégations			2,000.00			
7201.3199.00	Taxes (micropolluants et diverses)	20,983.95		20,150.00			
7201.3300.30	Amortissements planifiés du bâtiments	10,000.05		70,000.00			
7201.4260.00	Remboursements tiers et assurances		14,493.39		21,450.00		
7201.4510.00	Prélèv. sur financements spéc. comme capital propre		201,008.71				
7201.4612.00	Participations des communes		352,794.55		550,150.00		
7201.4699.00	Redistribution taxe CO2		112.15		100.00		

Compte de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Comptes Charges	2022 Produits	Budget Charges	2022 Produits	Comptes Charges	2021 Produits
9	FINANCES	7,205.45	7,205.45	9,950.00	9,950.00		
96	Administration de la fortune et de la dette	7,205.45	7,205.45	9,950.00	9,950.00		
961	Intérêts	7,205.45	7,205.45	9,950.00	9,950.00		
9610	Intérêts	7,205.45	7,205.45	9,950.00	9,950.00		
9610.3130.00	Frais bancaires	192.10		150.00			
9610.3401.00	Intérêts des dettes	7,013.35		9,800.00			
9610.4612.00	Participations des communes		7,205.45		9,950.00		

Compte de fonctionnement par classification administrative

Compte	Libellé	Comptes Charges	2022 Produits	Budget Charges	2022 Produits	Comptes Charges	2021 Produits
		575,614.25	575,614.25	581,650.00	581,650.00		
		575,614.25	575,614.25	581,650.00	581,650.00		



Rapport de l'organe de révision

à l'assemblée des délégués

de l'**Association AIEE Station d'épuration, Delley-Portalban-Gletterens**

En notre qualité d'organe de révision et selon la loi sur les finances communales du 22.03.2018 (Art. 57 à 63 LFCo) ainsi que l'ordonnance sur les finances communales du 14.10.2019 (art. 21 à 31 OFCo), nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints (bilan, compte de résultat, compte d'investissement) de l'**Association AIEE Station d'épuration, Delley-Portalban-Gletterens** pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022.

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance conformément à la loi sur la surveillance de la révision (ASR 503 328).

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément aux dispositions légales cantonales incombe au comité directeur. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation des comptes de l'association afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, l'Association est responsable de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Notre responsabilité consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant conformément à la législation sur les finances communales et à la recommandation d'audit suisse 60. Cette norme requiert de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble.

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022 sont conformes aux prescriptions légales.

Nous recommandons à l'Assemblée des délégués d'approuver les comptes annuels qui lui sont soumis sans réserve.

Estavayer-le-Lac, le 17 mai 2023

Fiduflex SA

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'M. Baudin', is written over the printed name 'Myriam Baudin'.

Myriam Baudin

Réviseur responsable
(ASR no 103312)



Association intercommunale pour l'épuration des eaux usées
Delley-Portalban-Gletterens



APPROBATION DES COMPTES 2022

Le comité direction, ayant adopté les comptes, les soumet à l'approbation de l'assemblée des délégués.

Delley, le 22 mai 2023

La secrétaire : M. Collaud

Le président : S. Bongard

L'assemblée des délégués, ayant pris connaissance du rapport de l'organe de révision, approuve les comptes.

Delley, le 30 mai 2023

La secrétaire : M. Collaud

Le président : C.-A. Guerry

Annexe: *Rapport de l'organe de révision*